Организация Объединенных Наций S/PV.4039 (Resumption 1)



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят четвертый год

4039-е заседание

Пятница, 27 августа 1999 года, 15 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Анджаба	(Намибия)
Члены:	Аргентина	г-н Петрелья
	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Мора
	Канада	г-н Фаулер
	Китай	г-н Шэнь Гофан
	Франция	г-н Дутрио
	Габон	г-н Данге Ревака
	Гамбия	г-н Джейн
	Малайзия	г-н Хасми
	Нидерланды	г-н ван Валсум
	Российская Федерация	г-н Гатилов
	Словения	г-н Жбогар
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Ричмонд
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Положение в Афганистане

99-85710.R

Заседание возобновляется в 15 ч. 15 м.

Г-н Хасми (Малайзия) (говорит по-английски): Это открытое заседание Совета по вопросу о положении в Афганистане весьма своевременно, и моя делегация благодарит Вас, г-н Председатель, за его проведение. Мы надеемся, что эта дискуссия позволит более четко представить этот вопрос международному сообществу в момент, когда конфликт кажется более неразрешимым, чем когда-либо.

Нет сомнения, что гражданская война в Афганистане является одним из наиболее разрушительных и трагичных в истории человеческих конфликтов в мире. Двадцать лет кровавой войны оставили страну в ужасающем состоянии, и нет каких-либо признаков окончания конфликта в ближайшем будущем. Однако в последнее время наблюдался ряд позитивных сдвигов, которые дали международному сообществу основания полагать, что конец конфликта близок. Однако оказалось, что это "ложные рассветы", которые не привели к наступлению того нового дня, которого так ждет измученный войной народ Афганистана.

Малайзию, как и других друзей Афганистана, глубоко беспокоят и огорчают положение в этой братской стране и тяжелая участь его народа. Малайзия считает, что прочный мир в Афганистане можно достичь только политическими, а не военными средствами, и поэтому решительно поддерживает любые усилия по политическому решению конфликта путем диалога и формирования широкопредставительного правительства, которое учитывало бы интересы различных религиозных и этнических групп в Афганистане. К сожалению, в этой стране прочно укоренился порочный круг насилия и конфликтов, в условиях которых неспособность афганских группировок достичь политического урегулирования является как причиной, так и следствием вмешательства во внутренние дела страны внешних сил.

Длительная разрушительная война в Афганистане тяжело сказывается на стране и ее народе. Поскольку скудные ресурсы направляются на военные усилия, вся страна оказалась отброшенной далеко назад в экономическом развитии, что имеет тяжелые последствия для ее многострадального народа. Издержки для народа Афганистана, особенно для целого поколения молодых афганцев, огромны, и заняться этой проблемой можно будет лишь тогда, когда наконец-то смолкнет оружие. Сейчас же, когда все экономическое развитие остановлено и экономические и социальные проблемы не решаются, растет новое поколение почти без образования, умеющее только обращаться с оружием, не помнящее о жизни в мирном государстве.

Помимо эмоциональных шрамов, которые война оставила на народе Афганистана, она также физически изуродовала страну. Огромные земельные пространства засеяны не поддерживающими жизнь культурами, а угрожающими жизни противопехотными минами, которые унесли огромное число жизней и сделали людей калеками. Эти проблемы усугубляются другими бедами, среди которых не последнее место занимают отрицательное воздействие наркотиков, оружия и насилия; использование детей-солдат; зависимость населения, возможно, на многие годы вперед от помощи гуманитарных учреждений. Кроме этих "болячек" существуют катастрофические последствия внутреннего перемещения лиц, что вызвано продолжительной войной и что усугубляет и без того сложную гуманитарную ситуацию.

Многим, кроме афганских сторон, отчетливо ясно, что конфликт этот вряд ли можно решить военными средствами. Военные преимущества, достигаемые на поле боя, носят лишь временный характер и с течением времени будут повернуты вспять. История Афганистана, в прошлом и настоящем, имеет множество подтверждений тому, и афганским фракциям следует обратить на это внимание, с тем чтобы избавить свой народ от дальнейших страданий и испытаний. После многих лет конфликта следовало бы уже усвоить эти уроки. Сейчас должно стать ясно, что дорога к миру в Афганистане лежит не через поле боя, а через стол переговоров. Эту реальность должны принять сейчас все афганские стороны. Они должны подняться над своими узкими групповыми интересами и отказаться от бессмысленного поиска мифической военной победы, которая урегулировала бы конфликт раз и навсегда, поскольку это невозможно.

Международное сообщество должно продолжать играть конструктивную роль, оказывая позитивное воздействие на этот процесс и поощряя

процесс диалога и примирения между противоборствующими сторонами в Афганистане, а внешние действующие лица должны проводить политику скрупулезного невмешательства, ибо лишь через такой процесс можно реализовать перспективы прочного мира в этой несчастной стране.

Подписание Ташкентской декларации явилось важным вкладом в дело достижения прочного мира в Афганистане. Содержащиеся в ней высокие принципы были тепло встречены международным сообществом и Советом. К сожалению, несмотря на ее подписание, сразу же после этого возобновились военные действия, которые поставили под сомнение ценность зафиксированного на бумаге документа, проникнутого высокими принципами, в отсутствие необходимой политической воли к их соблюдению. Более того, возобновившиеся боевые действия ставят под сомнение полезность и актуальность самой группы "шесть плюс два". Продолжение конфликта с участием внешних действующих лиц является насмешкой над Ташкентской декларацией. Нас глубоко разочаровывает и огорчает тот факт, что, несмотря на обещания группы "шесть плюс два" не оказывать военной поддержки ни одной из афганских сторон и препятствовать использованию своих территорий для этой цели, в действительности происходит массовый приток военного снаряжения, которое разжигает афганский конфликт и усугубляет ситуацию.

Создание этой группы, в состав которой входят значительные и влиятельные страны, приветствовалось как важное событие в деле политического урегулирования конфликта в Афганистане, которое должно было подкрепляться твердой международной решимостью и поддержкой. Несмотря на свои недостатки, группа "шесть плюс два" остается полезным форумом и механизмом в мирном процессе и поэтому должна опираться на решительную поддержку международного сообщества и Совета. Необходимо настоятельно призвать членов этой группы урегулировать свои разногласия и вновь заявить о своей приверженности важным принципам, подписанным ими в Ташкенте, иначе эта группа, которая с таким трудом была создана, полностью утратит свою актуальность. Может быть, для продвижения мирного процесса необходима новая формула, о чем упоминал заместитель Генерального секретаря Прендергаст, или новая стратегия.

В этой связи международное сообщество должно и далее признавать и решительно поддерживать роль Организации Объединенных Наций, и в частности Генерального секретаря и его Специального посланника посла Лахдара Брахими. Наша делегация хотела бы пожелать послу Брахими скорейшего выздоровления.

По сути дела, на этом критически важном этапе посредническая роль Организации Объединенных Наций в поисках политического урегулирования афганского конфликта приобретает еще большее значение и должна и далее укрепляться.

Однако при наличии даже самых благих намерений международное сообщество не может сделать больше того, что оно в состоянии сделать; оно может играть лишь поддерживающую роль в этом процессе. Враждующим сторонам в Афганистане придется признать, что поиски мира должны начинаться с них и ими же и заканчиваться. Ясно, что любой заслуживающий доверия мирный процесс должен будет начаться с прекращения огня, за которым последовало бы начало диалога между различными воюющими сторонами, обусловленного общей целью достижения подлинного национального примирения и создания на широкой основе многоэтнического и представительного правительства.

Такое решение должно исходить от афганских сторон в конфликте и поддерживаться народом Афганистана. Оно не может, да и не должно, навязываться извне, поскольку любой мир, не опирающийся на поддержку самих сторон и их последователей, не выдержит испытания временем. Для того чтобы Афганистан мог и далее существовать как суверенное государство и чтобы его не постигла в конечном итоге участь "государства, потерпевшего фиаско", для которого характерны бесконечные междоусобицы и споры из-за власти и положения между его лидерами, необходимо, чтобы его гордый народ воспользовался сейчас имеющейся у него возможностью проложить прямой путь к национальному примирению и единству.

Наша делегация глубоко сожалеет о том, что спустя год после устроенной в Мазари-Шарифе бойни иранских дипломатов и журналиста этот инцидент по-прежнему не урегулирован, несмотря на обещание руководства "Талибан" продолжать

следствие и на его поддержку международного расследования обстоятельств убийства иранских граждан. Международное сообщество должно и далее призывать к полному расследованию этого инцидента, за которым должно последовать наказание виновных в этом преступлении.

Хотя война в Афганистане - это по сути своей внутренний конфликт, тот факт, что она продолжается вот уже более 20 лет, в немалой степени объясняется ролью внешних действующих лиц. Поэтому важно, чтобы международное сообщество и Совет, в частности, оказали влияние на все заинтересованные стороны и чтобы тем самым у этой многострадальной земли появился шанс вновь обрести мир и стабильность.

Г-н Данге Ревака (Габон) (говорит по-французски): Международное сообщество надеялось на то, что встреча на высоком уровне, состоявшаяся в июле 1999 года в Ташкенте, будет способствовать мирному урегулированию конфликта, который вот уже несколько лет разрывает Афганистан на части. Однако мы вынуждены констатировать, что в том же месяце противоборствующие афганские стороны решили и далее следовать логике войны, дав нам основание думать, что они предпочитают военный вариант политическому решению.

Однако опыт урегулирования конфликтов, и в частности опыт Афганистана, показывает, что прочного мира нельзя достичь путем применения силы. Исходя из этого, Габон призывает афганские стороны соблюдать режим прекращения огня и как можно скорее возобновить диалог, поскольку это единственный путь к национальному примирению и к возвращению к миру в этой стране.

В этом духе мы приветствуем и поддерживаем усилия группы "шесть плюс два", Генерального секретаря и его Специального посланника по Афганистану и призываем их продолжать двигаться в этом направлении. Действительно, урегулирование конфликта - это прежде всего дело самих афганцев, но не менее верно и то, что соседние страны могут внести существенный вклад в это дело, призвав различные стороны урегулировать свои споры мирными средствами.

Другой вопрос, который вызывает обеспокоенность и который также является результатом использования военных средств, это тяжелая гуманитарная ситуация афганского населения. Это подтверждает также целый ряд источников, включая доклад, представленный нам сегодня утром заместителем Генерального секретаря Прендергастом. Все они свидетельствуют о том, что тысячи мужчин, женщин и детей являются перемещенными лицами и не имеют самого необходимого или ведут жизнь беженцев в соседних странах.

В этой связи мы призываем все афганские стороны соблюдать международные конвенции по правам человека и нормы международного гуманитарного права и следить за тем, чтобы их территория не использовалась как плацдарм для международного терроризма. Кроме того, мы призываем их предоставить персоналу гуманитарных организаций беспрепятственный доступ к нуждающемуся населению и гарантировать безопасность и неприкосновенность этого персонала. Продолжать лишать этих женщин и детей приемлемых для жизни условий было бы со стороны афганских сторон чреватым серьезными последствиями решением, с которым вряд ли согласилось бы международное сообщество.

Г-н Джейн (Гамбия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я также хочу выразить Вам признательность за организацию этого открытого заседания по вопросу о положении в Афганистане. Моя делегация была в числе первых, кто поддержал эту идею, когда она была предложена одним из наших коллег. Мы сделали это, исходя из убеждения, что откровенный и искренний обмен мнениями, предоставление всем возможности высказаться позволят нам на основе совместных и согласованных международных усилий и при условии наличия политической воли найти надежный способ урегулирования афганской проблемы. Слишком долго международному сообществу не удается разгадать афганскую головоломку. У этой многострадальной страны богатая событиями история. К сожалению, конца этому затянувшемуся конфликту не видно.

Моя делегация искренне считает, что процесс в рамках группы "шесть плюс два" представляет собой наиболее приемлемые рамки для разрешения кризиса. До тех пор, пока все соответствующие стороны не будут готовы действовать сообща, порочный цикл насилия будет продолжаться и весь

регион будет по-прежнему находиться в трудном положении, будучи не в состоянии распутать афганский узел.

В этой близкой к полному параличу ситуации Совет Безопасности должен проявить свою мудрость и наметить новый курс в своем подходе к афганскому кризису. Мы, безусловно, не склонны игнорировать всю сложность ситуации, но считаем, что прежде всего следует разрешить коренные политические проблемы.

После того, как это будет сделано, сложатся благоприятные условия для эффективного разрешения других вопросов, таких, как нарушения прав человека, терроризм, незаконный оборот наркотиков. Исходя из этого, наша делегация придает большое значение процессу в рамках группы "шесть плюс два" и поэтому призывает все стороны без промедления вернуться за стол переговоров. Это - в интересах не только всего афганского народа, но и всех других заинтересованных сторон. Вариант военного решения не следует даже рассматривать, хотя реальное положение дел на местах такому подходу и не благоприятствует.

Самая серьезная задача, стоящая сейчас перед Советом, - убедить стороны вернуться за стол переговоров и, когда нам это удастся, - убедить их добросовестно вести эти переговоры. Добиться этого возможно, только при условии отказа от тактики увиливания, замалчивания и попыток очернить ту или иную группировку. Это делу нисколько не способствует. Это лишь переводит часы назад, и, Господь тому свидетель, часы уже много лет переведены назад.

Г-н Жбогар (Словения) (говорит по-английски): Позвольте мне, прежде всего, выразить признательность г-ну Прендергасту, заместителю Генерального секретаря, за его как всегда содержательное выступление, сделанное им сегодня утром. Мы также хотели бы выразить нашу признательность и поддержку г-ну Брахими, Специальному посланнику Генерального секретаря, за его неустанные усилия, направленные на то, чтобы вернуть свет надежды и мира народу Афганистана. Мы присоединяемся ко всем тем, кто выразил ему пожелания скорейшего выздоровления.

Делегация Словении выражает признательность Вам, г-н Председатель, за созыв этих открытых прений по вопросу о положении в Афганистане. Обсуждаемые сегодня проблемы очень серьезны и, безусловно, вызывают озабоченность и заслуживают самого серьезного рассмотрения Советом Безопасности. Но эти проблемы не новы. Они на протяжении очень длительного периода являются неотъемлемой чертой положения в Афганистане. Складывается впечатление, что международное сообщество и Совет Безопасности на протяжении многих лет действительно не могли найти верных решений. В то же время очевидно, что положение в Афганистане нельзя квалифицировать как проблему преимущественно внутригосударственного характера. Напротив, это положение сложилось два десятилетия назад как проблема преимущественно международная и остается таковым по сей день.

Международный характер и очевидное отсутствие путей урегулирования положения в Афганистане требуют удвоенных усилий со стороны Организации Объединенных Наций, и в особенности Совета Безопасности, который согласно Уставу несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Поэтому вполне обоснованно проведение настоящей дискуссии в форме ориентационных прений, открытых для всех государств - членов Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что результаты сегодняшних прений подтвердят важное значение концепции открытых ориентационных прений, которые Совету Безопасности следует проводить всегда, когда в этом возникает необходимость.

В настоящее время в Афганистане, в целом, сложилось ужасающее положение. Военный конфликт продолжается, в нем появляются новые аспекты, а народ Афганистана оказался в тяжелейшем, с гуманитарной точки зрения, положении. Призывы Генерального секретаря, Совета Безопасности и других, в которых говорилось о невозможности военного решения и о необходимости поиска мирных путей урегулирования, остаются неуслышанными. Продолжая печальную "традицию" порочного круга ежегодного возобновления боевых действий, "Талибан" вновь оставил без внимания усилия международного сообщества по установлению мира в Афганистане и приступил к летнему военному наступлению. Дестабилизирующее воздействие этой ситуации усугубляется поступающими тревожными

сообщениями о том, что в боевых действиях принимают участие тысячи неафганских граждан. Кроме того, у нас вызывают обеспокоенность недавние сообщения об участии в конфликте учащихся, - некоторым из которых всего 14 лет, - завербованных в рамках подготовки к новому наступлению.

Лишь за первую неделю наступление привело к перемещению от 100 000 до 140 000 человек. Кроме того, 40 000 человек были насильственно перемещены в Кабул и Джелалабад, причем в этих случаях использовалась неприемлемая практика отделения женщин и детей от мужчин. Мы глубоко обеспокоены продолжающими поступать сообщениями о многочисленных случаях нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права. Нынешний этап военного конфликта представляет собой продолжение ситуации прошлого года, которая привела к весьма серьезным гуманитарным последствиям. В ходе резни в Мазари-Шарифе после захвата этого города талибами в августе 1998 года было убито более 5000 человек. Вызывает глубокую тревогу то, что применявшиеся в прошлом году методы этнической чистки применяются и поныне. Необходимые условия для расследования совершенных в прошлом году массовых убийств созданы не были, и превентивное воздействие такого расследования было подорвано. Не удалось достичь сколь-нибудь существенного прогресса и в расследовании убийств иранских дипломатов в Мазари-Шарифе, с решительным осуждением которых выступили Совет Безопасности и международное сообщество в целом.

Помимо того, положение в Афганистане усугубляется такими явлениями, как организованное производство наркотиков и оборот наркотических средств и предоставление убежища международным террористам. Получаемые из надежных источников многочисленные сообщения указывают на то, что ответственность за это социальное гуманитарное и политическое зло, чреватое опасными последствиями, которые выходят далеко за пределы афганских границ, несет "Талибан".

В стремлении внести вклад в урегулирование положения в Афганистане Совет Безопасности разработал соответствующие политические принципы, в том числе, что представляется наиболее важным, принцип, исключающий возможность разрешения ситуации военным путем. Кроме того, Совет заявил о своей поддержке усилий государств группы "шесть плюс два", являющейся важнейшим дипломатическим механизмом, созданным для достижения необходимых политических договоренностей между всеми заинтересованными сторонами. Достойно сожаления то, что принцип мирного урегулирования пока игнорируется и усилия в рамках группы "шесть плюс два" пока не привели к успеху. К тому же, доверие к этому механизму было серьезно подорвано в июле после встречи группы "шесть плюс два" на высшем уровне в Ташкенте, в которой участвовали как Объединенный фронт, так и "Талибан". Представляется, что параллельно с участием в этой встрече некоторые из сторон вели подготовку к последующим военным действиям в Афганистане.

Какие ориентировки для будущих усилий по поиску мира могут быть даны сегодня? По нашему мнению, политику на будущее должны определять четыре основных урока, извлеченных из прошлого опыта.

Во-первых, растущий раскол в рядах группы "шесть плюс два" и недостатки в ее работе не дискредитировали принципы, на основе которых должен работать этот механизм. Напротив, концепция невозможности военного решения в Афганистане и принцип необходимости установления мира с помощью мирных средств сегодня столь же актуальны и действенны, как и вчера.

Во-вторых, ключом к прекращению афганской трагедии является разрешение ее внешних аспектов. Продолжению конфликта в Афганистане способствует оказание внешними силами постоянной и активной политической и, в особенности, военной поддержки афганским сторонам посредством поставок оружия, боеприпасов и другой боевой техники, а также направления военного персонала. Мы призываем все стороны, которых это касается, отказаться от такой практики в будущем.

В-третьих, военные успехи "Талибана" сами по себе не могут представлять законную основу для функционирования системы управления страной. Это важно потому, что без минимальной законности власти во всех частях Афганистана не может быть гарантии долгосрочной эффективности такой системы управления в стране. Необходимая

законность должна включать уважение норм международного права, в том числе гуманитарного права и прав человека. Любое новое правительство, стремящееся получить международное признание, должно помнить об этом.

В-четвертых, необходимо конкретно и ответственно рассмотреть вопрос о дестабилизирующем воздействии ситуации в Афганистане, а также в районах, как непосредственно прилегающих к нему, так и расположенных вдали от него. Непосредственные политические последствия продолжающейся войны носят довольно серьезный характер для соседних с Афганистаном стран. Вместе с тем, однако, необходимо уделить серьезное внимание проблемам наркоторговли и терроризма, которые, как раковые метастазы, разъедают стабильность не только данного, но и других регионов.

Положение в Афганистане остается по-прежнему трагическим, а его последствия становятся все более опасными. Основные политические и концептуальные условия, необходимые для мирного урегулирования, уже известны. Наша делегация считает, что сегодняшнее заседание Совета Безопасности должно продемонстрировать решимость международного сообщества настойчиво добиваться выполнения этих условий в целях содействия поискам путей решения афганского вопроса.

Г-н Фонсека (Бразилия) (говорит по-английски): Я хочу поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Прендергаста за представленную им исчерпывающую информацию, свидетельствующую о серьезном характере ситуации в Афганистане. Я хотел бы также воздать должное Специальному посланнику Генерального секретаря г-ну Лахдару Брахими за его впечатляющую работу. Моя делегация присоединяется к предыдущим ораторам и желает ему скорейшего выздоровления. В докладе г-на Брахими подчеркивается необходимость безотлагательных действий со стороны международного сообщества.

Кроме того, моя делегация высоко ценит присутствие здесь сегодня заместителя министра иностранных дел Афганистана.

На этом критически важном этапе Бразилия вновь выражает обеспокоенность по поводу затяжного конфликта в Афганистане, который чреват дестабилизацией всего региона.

Возобновление этим летом боевых действий вызывает особую тревогу с учетом все более мрачной гуманитарной обстановки в стране, когда тысячи мирных граждан насильственно изгоняются из своих домов и поступают все новые сообщения о широкомасштабных нарушениях прав человека.

Кроме того, предметом глубокой озабоченности являются постоянно поступающие сообщения о нарушениях прав человека и вербовке детей-солдат. Мы понимаем, что эта ситуация не может быть решена военно-силовыми методами. Конфликт может быть урегулирован только мирными средствами. Несомненно, именно движение "Талибан" несет ответственность за ухудшение обстановки в Афганистане. Мы призываем лидеров движения вновь встать на путь диалога.

Можно лишь сожалеть о том, что значительные усилия, которые прилагало международное сообщество к поиску окончательного урегулирования, не дали желаемых результатов.

Признавая необходимость выдвижения новых дипломатических инициатив, мы, вместе с тем, по-прежнему считаем, что общая направленность Декларации, которая была принята после Ташкентской встречи группы "шесть плюс два" в прошлом месяце, подсказывает выход и, тем самым, дает реальную надежду на установление прочного мира.

В этих целях также важно положить конец всем формам иностранного вмешательства в Афганистане. Только таким путем будет открыта дорога к национальному примирению и созданию в Афганистане подлинно многоэтнической и демократической системы правления, которая сможет обеспечить утверждение в этой измученной войной стране мира, терпимости и надежды.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я выступлю с заявлением в качестве представителя Намибии.

Как и предыдущие ораторы, я хочу поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Прендергаста за великолепный и всеобъемлющий доклад. Он, несомненно, является

весьма своевременным и поможет Совету в его работе в рамках общего мандата. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью и пожелать послу Лахдару Брахими скорейшего выздоровления.

Продолжение и, фактически, эскалация войны в Афганистане остаются источником серьезной обеспокоенности для моей делегации. Нас особенно ужасают и бесконечные страдания, которые в течение длительного периода приходится переносить гражданскому населению.

Последние сообщения о резком ухудшении гуманитарной ситуации в результате продолжения войны должны убедить враждующие стороны в необходимости немедленного прекращения боевых действий и возвращения за стол переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций. Особую озабоченность у нас вызывают сообщения о насильственном перемещении гражданских лиц и о продолжающихся нарушениях прав женщин и детей, и мы призываем тех, кто совершает такие акты, немедленно положить конец подобной практике и соблюдать международные нормы в этой области.

Моя делегация не считает, что афганская проблема может быть всеобъемлюще урегулирована военно-силовыми методами. В этом плане мы согласны с тем, что окончательное решение и прочный мир могут быть достигнуты только на основе возобновления переговоров в целях урегулирования спорных вопросов и создания имеющего широкую основу представительного правительства, приемлемого для всего народа Афганистана.

Поэтому мы воздаем должное Специальному посланнику Генерального секретаря послу Брахими и Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане за их усилия, прилагаемые в целях достижения мира и содействия национальному примирению и восстановлению. В целях оказания содействия этим усилиям необходимо призвать группу "шесть плюс два" активизировать свою деятельность, направленную на выработку общего подхода к урегулированию афганского конфликта. В рамках выполнения этой задачи группа должна также рассеять возникшие в последнее время сомнения в отношении ее способности внести весомый вклад в мирные усилия по Афганистану. В этой связи важно обеспечить, чтобы обязательства, содержащиеся в недавно принятой Ташкентской декларации, были полностью выполнены.

В заключение хочу заявить, что моя делегация по-прежнему преисполнена решимости вместе со всем международным сообществом делать все возможное для обеспечения успеха мирного процесса в Афганистане.

А сейчас я вновь приступаю к исполнению обязанностей Председателя Совета.

Следующий оратор в моем списке - представитель Финляндии. Я приглашаю ее занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Раси (Финляндия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я имею честь выступать от имени Европейского союза. К настоящему заявлению присоединяются страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом - Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния и Словакия, - и ассоциированные страны Кипр и Мальта, а также Исландия, страна Европейской ассоциации свободной торговли, являющаяся членом Европейского экономического пространства.

Уже на протяжении ряда лет конфликт в Афганистане приносит неисчислимые страдания народу страны, который по-прежнему несет на своих плечах бремя последствий гражданской войны. Гражданское население стремится к миру, справедливости и порядку. Кроме того, не затихающие боевые действия угрожают стабильности региона и его экономическому развитию и чреваты последствиями, выходящими за пределы Афганистана и соседних с ним стран.

Европейский союз глубоко обеспокоен недавней эскалацией военной конфронтации в Афганистане. Мы потрясены тем, что "Талибан" игнорирует содержащийся в Ташкентской декларации призыв урегулировать афганский конфликт посредством мирных политических переговоров и вместо этого предпринял крупное наступление. Европейский союз испытывает особенную обеспокоенность в связи со страданиями, которые причиняют гражданскому населению боевые действия и в связи с ухудшающимися гуманитарными условиями все

возрастающего числа лиц, перемещенных внутри страны.

Европейский союз глубоко обеспокоен сообщениями о насильственной депортации гражданских лиц "Талибаном" из мест их проживания. Мы настоятельно призываем "Талибан" положить конец этой практике и позволить вернуться насильственно депортированным. Мы также обеспокоены сообщениями о насильственном отделении мужчин от своих семей и другими формами преследований.

Европейский союз подтверждает свою позицию, изложенную в его Общей позиции от 25 января 1999 года, что нет военного решения этого конфликта и что только политическое урегулирование, направленное на учреждение в полной мере представительного правительства на широкой основе, может привести к миру и примирению. Поэтому мы призываем все фракции согласиться на незамедлительное прекращение огня и вступить в переговоры под эгидой Организации Объединенных Наций.

Европейский союз подтверждает свою решительную приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана. Союз решительно осуждает любое иностранное вмешательство в Афганистане и настоятельно призывает прекратить поставки воюющим фракциям оружия, боеприпасов и других материалов для военного использования, а также вмешательство иностранного военного, полувоенного персонала и персонала секретных служб.

В этом контексте мы хотели бы напомнить, что Европейский союз продолжает осуществлять эмбарго на экспорт оружия, боеприпасов и военного оборудования, как это предусматривается в Общей позиции от 17 декабря 1996 года по Афганистану, и настоятельно призывает другие страны проводить аналогичную политику сдержанности. Кроме того, мы призываем все страны в регионе поддержать усилия Организации Объединенных Наций по содействию миру в Афганистане и использовать свое влияние позитивным образом, с тем чтобы убедить афганские стороны сотрудничать с Организацией Объединенных Наций.

Кроме того, Европейский союз решительно призывает афганские фракции полностью прекратить использование наземных мин и поддержать программы разминирования в Афганистане и принять участие в них.

Ни одно общество не может достичь приемлемой степени мира, справедливости и стабильности без полного уважения всех прав человека и основополагающих свобод. Европейский союз глубоко обеспокоен сообщениями об убийствах и преследовании ни в чем не повинных гражданских лиц и постоянными нарушениями прав человека, а также нарушениями гуманитарного права в Афганистане. Мы также глубоко обеспокоены сообщениями о вовлечении детей в конфликт, и мы настоятельно призываем воюющие фракции предпринять немедленные шаги, с тем чтобы покончить с этой практикой.

Европейский союз призывает все афганские фракции, в особенности "Талибан", обеспечить признание, защиту и поощрение всех прав человека и основополагающих свобод, включая право на жизнь, свободу и безопасность людей, и в полной мере уважать Всеобщую декларацию прав человека и другие международные документы, к которым Афганистан присоединился.

В этом контексте мы приветствуем усилия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по расследованию сообщений о серьезных нарушениях прав человека в Афганистане в 1997 и 1998 годах.

Европейский союз также решительно поддерживает предложение Генерального секретаря придать новую функцию Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) посредством создания отдельной группы по гражданским вопросам в рамках Миссии, главными целями которой будет содействие соблюдению гуманитарных стандартов и предотвращение массовых и систематических нарушений прав человека и гуманитарного права в будущем. Мы с нетерпением ждем создания такой группы.

Европейский союз осуждает продолжающуюся гендерную дискриминацию в Афганистане. Мы настоятельно призываем афганские фракции, в особенности "Талибан", положить конец

дискриминационной политике и обеспечить признание, защиту и поощрение равных прав мужчин и женщин, включая доступ к образованию и здравоохранению, занятость, личную безопасность и свободу от запугивания и преследования. Европейский союз будет продолжать учитывать дискриминационную политику при принятии наших будущих решений в отношении оказания помощи и оказывать поддержку тем программам в Афганистане, которые учитывают гендерные соображения и активно пытаются содействовать равному участию как мужчин, так и женщин.

На протяжении ряда лет Европейский союз был крупнейшим донором гуманитарной помощи Афганистану. Европейская комиссия была вынуждена приостановить финансирование проектов в Кабуле в июле 1998 года, поскольку для агентств становилось все сложнее доставлять гуманитарную помощь эффективным, действенным и принципиальным образом, особенно в секторах здравоохранения и образования. Впоследствии Европейская комиссия была вынуждена свернуть свою гуманитарную помощь Афганистану по соображениям безопасности. Тем не менее гуманитарная деятельность возобновилась позднее, в начале 1999 года, и мы желаем продолжать оказывать помощь афганскому народу. Однако мы хотели бы напомнить, что помощь может продолжаться только там, где она может доставляться эффективным образом, без дискриминации, и где гуманитарные организации могут выполнять свою работу в условиях свободы и безопасности. Отсутствие национального примирения негативно сказывается на оказывающих помощь донорах.

Европейский союз принимает к сведению решение Генерального секретаря от 12 марта, предусматривающее ограниченное и поэтапное возвращение международного персонала Организации Объединенных Наций в Афганистан, который был выведен из страны в августе 1998 года, после фатальных нападений на персонал Организации Объединенных Наций и других угроз безопасности сотрудников Организации Объединенных Наций в Афганистане. Однако Европейский союз по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающимися ограничениями на деятельность гуманитарного персонала Организации Объединенных Наций и другого гуманитарного персонала. В этом контексте Союз призывает "Талибан" осуществить в полном объеме подписанные с Организацией Объединенных Наций соглашения об охране и безопасности персонала Организации Объединенных Наций. Мы настоятельно призываем воюющие фракции обеспечить свободу передвижения, а также свободный и безопасный доступ национального и международного персонала ко всем, кто нуждается в помощи, без ограничений на основе половой принадлежности, расы, религии или национальности, и искренне и в полном объеме сотрудничать с гуманитарными организациями.

Европейский союз решительно поддерживает усилия по повышению эффективности помощи на основе тесной координации и взаимодополняемости мирных усилий Организации Объединенных Наций и усилий по оказанию помощи, как предусматривается в стратегических рамках, общих для сообщества международных доноров и организаций системы Организации Объединенных Наций.

Кроме того, Европейский союз подтверждает свой призыв к движению "Талибан" провести тщательное расследование убийств сотрудников Организации Объединенных Наций, а также убийства иранских дипломатов при нападении "Талибана" на Мазари-Шариф в августе 1998 года.

Европейский союз придает большое значение борьбе а незаконными наркотиками и терроризмом. Поэтому мы обеспокоены ростом производства и оборота наркотиков в Афганистане, что угрожает региональной стабильности и причиняет ущерб здоровью и благополучию населения Афганистана, соседних государств и других районов.

Кроме того, Европейский союз настоятельно призывает все афганские стороны воздержаться от финансирования, подготовки или предоставления укрытия террористическим организациям или иной поддержки террористической деятельности. Мы вновь призываем афганские группировки, и в частности движение "Талибан", закрыть лагеря для подготовки иностранных террористов в Афганистане и предпринять необходимые шаги для обеспечения того, чтобы лица, ответственные за совершение террористических актов, предстали перед судом.

В заключение Европейский союз заявляет о своей решимости играть эффективную роль в

усилиях, направленных на прекращение боевых действий, восстановление мира, стабильности и обеспечение уважения международного права и прав человека в Афганистане. Мы обязуемся использовать все наше влияние для того, чтобы добиться установления стабильного мира в Афганистане, положить конец иностранному вмешательству и содействовать внутриафганскому диалогу, в частности, оказывая поддержку ведущей роли Организации Объединенных Наций. Мы будем также и впредь оказывать нашу всестороннюю поддержку усилиям Организации Объединенных Наций по содействию достижению мира и безопасности в Афганистане.

Наконец, мы хотели бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря за его приверженность делу прекращения конфликта, а также персонал СМООНА за его неизменное мужество и самоотверженность.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор в моем списке - представитель Казахстана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Казыханов (Казахстан) (говорит по-английски): прежде всего позвольте выразить благодарность Вам за созыв данного заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о положении в Афганистане.

Казахстан выражает серьезную озабоченность продолжающимся вооруженным конфликтом в Афганистане, который в последнее время обострился в результате крупномасштабного военного наступления, развернутого движением "Талибан", несмотря на неоднократные призывы Совета Безопасности прекратить боевые действия и возобновить мирные переговоры под эгидой Организации Объединенных Наций.

Особую обеспокоенность вызывает то, что в результате военных действий страдает мирное население и растет число беженцев. Заслуживают осуждения факты грубого нарушения прав человека, насильственных депортаций, преследований по этническому и религиозному признакам, нарушений норм международного права, а также действия, препятствующие беспрепятственному и безопасному поступлению гуманитарной помощи и нормальному осуществлению деятельности Организации Объединенных Наций в Афганистане.

Год назад Министерство иностранных дел Казахстана в своем заявлении резко осудило захват движением "Талибан" Генерального консульства Ирана в Мазари-Шарифе и совершенные убийства иранских дипломатов и журналиста. Мы решительно поддерживаем призыв к движению "Талибан" полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в расследовании этих преступлений в целях привлечения виновных к ответственности.

Гражданская война в Афганистане по-прежнему несет в себе угрозу для безопасности и стабильности других государств региона. Мы полностью разделяем озабоченность, высказанную Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в его недавнем заявлении, относительно того, что в случае усиления транснационального аспекта конфликта значительно возрастут потенциальные угрозы и будет намного труднее предотвратить его распространение за пределы Афганистана. В этой связи Казахстан вновь подтверждает свою твердую приверженность договоренностям, достигнутым на саммите 4 октября 1996 года в Алматы и на встрече министров иностранных дел и обороны Казахстана, Узбекистана, Кыргызстана и Таджикистана 22 августа 1998 года в Ташкенте. Мы считаем, что следует продолжать прилагать усилия, направленные на то, чтобы убедить противоборствующие стороны, в том, что военного решения конфликта не существует и ставка на силу бесперспективна.

Мы вновь выражаем твердую убежденность, что любые международные усилия по урегулированию ситуации в Афганистане должны проходить под эгидой Организации Объединенных Наций - беспристрастного посредника в деле достижения мира и национального согласия в Афганистане - на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. В этой связи мы полностью поддерживаем усилия Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Афганистану г-на Л. Брахими, деятельность Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане и выражаем готовность и далее оказывать им необходимое содействие.

Казахстан придает большое значение коллективным усилиям со стороны соседних с Афганистаном и других заинтересованных государств, направленных на установление мира в этой стране. В поиске политического урегулирования афганской проблемы мы позитивно оцениваем проведение прямых переговоров между Северным Альянсом и движением "Талибан" в Ашхабаде в январе, марте 1999 года и в Ташкенте в июле 1999 года. Важным этапом в деле достижения справедливого и прочного мира в Афганистане стало проведение ташкентской встречи группы "шесть плюс два" и принятие Декларации об основных принципах мирного урегулирования конфликта в Афганистане. Мы высоко оцениваем усилия государств - участников группы "шесть плюс два" и готовы внести свой конкретный вклад в этот процесс.

Казахстан решительно осуждает любое иностранное вмешательство во внутренние дела Афганистана и поддерживает призыв Совета Безопасности к немедленному прекращению военных поставок извне и предоставления активной поддержки афганским группировкам. По нашему мнению, соблюдение государствами региона обязательств об отказе от предоставления военной поддержки сторонам конфликта и предотвращение использования их территории для таких целей во многом способствовало бы скорейшему мирному решению конфликта.

Продолжающийся в Афганистане вооруженный конфликт создает благоприятные условия для незаконного производства и оборота наркотиков, а также для распространения терроризма. Необходимо усилить эффективные и скоординированные меры государств региона по борьбе с незаконным оборотом наркотиков. Мы убеждены, что неоднократные требования международного сообщества к движению "Талибан" прекратить предоставление убежища международным террористам и их организациям и оказывать содействие усилиям с целью предать суду лиц, обвиняемых в терроризме, должны неукоснительно выполняться.

Казахстан всецело поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи мирному афганскому населению, пострадавшему от военных действий, а также многочисленным беженцам, вынужденным покинуть родные места или эмигрировать в соседние страны. Моя страна по-прежнему привержена делу содействия будущей реабилитации и восстановления Афганистана.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Казахстана за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Норвегии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Хоннингстад (Норвегия) (говорит по-английски): Моя делегация приветствует доклад Генерального секретаря. Мы также приветствуем инициативу по созыву этого заседания Совета Безопасности для обсуждения последующих мер в процессе поиска путей урегулирования этого конфликта. Норвегия была задействована в Афганистане по линии различных учреждений Организации Объединенных Наций, а также ряда норвежских и международных неправительственных организаций. Норвегия председательствовала на второй встрече группы доноров по Афганистану, проходившей в Нью-Йорке в 1997 году. Наша поддержка народа Афганистана зиждется на твердой приверженности поискам путей урегулирования вооруженного конфликта путем переговоров.

Недавняя эскалация военного конфликта в Афганистане и страдания, которые она причинила гражданскому населению, дают основания для серьезной тревоги. Мы полностью поддерживаем усилия, предпринимаемые Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) и Специальным посланником с целью достижения прекращения огня. Мы настоятельно призываем воюющие стороны и, в частности, движение "Талибан", возобновить переговоры, направленные на формирование на широкой основе многоэтнического и полностью представительного правительства в Кабуле. Не следует щадить усилий для того, чтобы убедить стороны в том, что конфликт нельзя урегулировать военным путем.

Региональное сотрудничество имеет исключительно важное значение в процессе урегулирования продолжающейся военной конфронтации, которая ставит под серьезную угрозу региональный и международный мир и безопасность. В этом отношении Ташкентская

декларация была шагом в правильном направлении. Мы обращаемся к членам группы "шесть плюс два" и особенно к движению "Талибан" с призывом соблюдать основополагающие принципы мирного урегулирования конфликта и на деле проявить свою объявленную приверженность политическому урегулированию. Мы также призываем страны региона соблюдать достигнутую ими договоренность не предоставлять никакой военной поддержки ни одной из сторон конфликта в Афганистане.

Норвегия глубоко встревожена нарушениями прав человека, в том числе и теми, которые совершаются в отношении этнических меньшинств, женщин и девочек, а также нарушениями в Афганистане норм международного гуманитарного права. Мы настоятельно призываем все группировки соблюдать Всеобщую декларацию прав человека, подписанную и Афганистаном. Необходимо перекрыть потоки вооружений, которые подвергают мужчин, женщин и детей деспотичному произволу воюющих группировок. Позднее в текущем году мы будем отмечать десятую годовщину принятия Конвенции о правах ребенка. Норвегия решительно осуждает практику набора детей в армию и настоятельно призывает воюющие фракции соблюдать эту Конвенцию. Стороны должны также выполнять положения резолюции 1261 (1999) Совета Безопасности по вопросу о детях в ситуациях вооруженного конфликта, принятой Советом на этой неделе.

В не меньшей степени встревожены мы и сообщениями о насильственном перемещении гражданского населения и ухудшении гуманитарных условий перемещенных внутри страны людей. Генеральный секретарь справедливо подчеркивает, что главная ответственность за благополучие перемещенных внутри страны людей лежит на тех, кто вынудил их покинуть свои дома. Норвегия призывает к обеспечению скорейшего возвращения перемещенного гражданского населения в разные места и присоединяется к призыву Генерального секретаря обеспечить защиту гражданских лиц в вооруженных конфликтах.

Эффективность международной помощи гражданскому населению зависит от присутствия и свободного передвижения всего персонала Организации Объединенных Наций. Как подтверждается в Ташкентсткой декларации, Организация Объединенных Наций должна и впредь играть центральную и нейтральную роль в международных усилиях по достижению мирного урегулирования конфликта в Афганистане. Мы настоятельно призываем стороны обеспечить гуманитарным организациям безопасный доступ к населению и предоставить оказывающим чрезвычайную помощь учреждениям возможность делать это оперативно и эффективно, с тем чтобы охватить такой помощью всех пострадавших от конфликта.

С нашей точки зрения, прочного мира быть не может до тех пор, пока продолжает ухудшаться гуманитарная ситуация. Норвегия решительно поддерживает выработанные Организацией Объединенных Наций стратегические рамки, которыми гуманитарная помощь помещается в контекст политического процесса установления мира и примирения.

Наконец, мы высоко ценим непрестанные усилия Специального посланника и роль Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане в работе на благо мирного урегулирования конфликта.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор - представитель Исламской Республики Иран. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Данеш-Язди (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени моей делегации выразить Вам и другим членам Совета Безопасности признательность за созыв этого важного заседания с целью обсудить критическое положение в Афганистане.

Считаю своим долгом выразить благодарность Генеральному секретарю и его Специальному посланнику послу Брахими, а также персоналу Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) за те самоотверженные и неустанные усилия, которые они столь добросовестно прилагают. Я желаю послу Брахими скорейшего выздоровления и крепкого здоровья. Правительство Исламской Республики Иран высоко ценит и полностью поддерживает усилия посла Брахими, нацеленные на установление в Афганистане мира и обеспечение нормальных условий жизни. С нашей точки зрения, такие усилия

совершенно необходимы для того, чтобы не допустить дальнейшего ухудшения ситуации в Афганистане.

Последнее развернутое движением "Талибан" военное наступление и изменение в его результате соотношения сил еще раз со всей наглядностью продемонстрировали невозможность разрешения затянувшегося афганского конфликта с помощью военных средств. Афганистан представляет собой многоэтническое общество, на протяжении многих веков управлявшееся на основе этнической гармонии и при посредстве тонкого и сложного механизма разделения власти, в котором каждой этнической и языковой группе отводилась соответствующая роль. История Афганистана и опыт других находившихся в аналогичной ситуации обществ иллюстрируют тот факт, что захват или утрата территории в результате военных операций не могут привести к разрешению имеющих глубокие корни кризисов или способствовать установлению мира. Поэтому следует признать, что взятая на вооружение движением "Талибан" и его иностранными сторонниками милитаристская политика, цель которой заключается в установлении превосходства одной группы над всем остальным афганским обществом, является политикой наивной и что именно она породила сложившуюся ныне в Афганистане ситуацию.

Несмотря на полученные "Талибаном" из-за пределов Афганистана существенные подкрепления в живой силе и технике, предпринятое им в последние несколько недель массированное наступление на север не привело к сколь бы то ни было значительной военной победе, однако, к глубокому сожалению, породило человеческую трагедию, оставив сотни тысяч афганцев без крова. Термин "выжженная земля", использованный в пресс-релизе Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Афганистану от 14 августа 1999 года, наилучшим образом характеризует жестокую и безжалостную политику движения "Талибан" в отношении населения долины Шомали - политику, которую можно считать аналогичной "этнической чистке".

Такие действия, как насильственное перемещение таджикских жителей района и переброска значительного их числа в отдаленный юго-восточный город Джелалабад, с одной стороны, сожжение дотла их деревень и их посевов с целью недопущения их возвращения, с другой, представляют собой явное нарушение движением "Талибан" норм международного гуманитарного права. Та же политика проводится на протяжении последних нескольких лет в отношении и хазарского народа. Поступают также сообщения о значительных передвижениях гражданского населения на север от линии фронта - в Панджшерскую долину. Сотни тысяч мирных граждан остро нуждаются в самых элементарных предметах первой необходимости.

В этой связи на Исламскую Республику Иран и на северных соседей Афганистана возлагается огромное бремя, значительно превышающее имеющиеся в их распоряжении ресурсы. Мы настоятельно призываем международное сообщество предоставить через Организацию Объединенных Наций помощь доведенному до отчаяния населению этих районов. А от Совета Безопасности ждут принятия соответствующих мер по обузданию "Талибана" в его бессмысленной кампании против гражданского населения.

Применение "Талибаном" насилия в отношении этнических групп ведет к еще большей поляризации многоэтнического афганского общества и к дальнейшему ухудшению ситуации. Такая тенденция создает серьезную угрозу будущему страны в целом. Я хочу выразить совершенно искреннее и глубокое беспокойство по поводу того, что избранный движением "Талибан" путь может поставить под угрозу единство Афганистана и породить ситуацию, которая будет угрожать государственной безопасности соседних стран и, таким образом, еще больше дестабилизирует регион. Исламская Республика Иран подчеркивает необходимость соблюдения суверенитета, территориальной целостности и независимости Афганистана и призывает всех воздерживаться от проведения какой бы то ни было политики, способной поставить под угрозу существование Афганистана как суверенной и единой страны.

К нашему великому сожалению, "Талибан" по-прежнему игнорирует неоднократные призывы международного сообщества отказаться от настойчивых поисков путей военного решения конфликта и со всей серьезностью вступить в переговоры, нацеленные на урегулирование конфликта мирными средствами в соответствии с

резолюциями 1193 (1998) и 1214 (1998) Совета Безопасности, а также декларацией группы "шесть плюс два". Последняя крупномасштабная наступательная операция, развернутая движением "Талибан" немедленно вслед за Ташкентской встречей группы "шесть плюс два", на которой присутствовали его собственные представители, со всей ясностью демонстрирует его презрение к пожеланиям международного сообщества, выраженным в Ташкентской декларации, в которой к сторонам обращен настоятельный призыв возобновить политические переговоры, направленные на достижение цели создания на широкой и полностью представительной основе многоэтнического правительства.

Непримиримая позиция "Талибана" в попрании многочисленных резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности является основной причиной агонии и страданий афганского народа последние несколько лет и на практике приводит к увековечению нестабильности и сохранению проблем в регионе и за его пределами. Совет Безопасности должен серьезно подойти к этому очень важному вопросу, с тем чтобы восстановить стабильность и нормальное положение в этой стране. Продолжение военных наступлений "Талибана", которые не могли бы осуществляться без внешней политической и военной поддержки, естественно дестабилизирует весь регион. Участие все большего числа неафганских граждан в вооруженной борьбе на стороне сил "Талибана" может перевести афганский конфликт в разряд транснациональных. Наличие этого опасного элемента может привести к распространению конфликта за пределы афганских границ.

Исламская Республика Иран продолжает ощущать негативные последствия, проистекающие из хаоса и беззакония в Афганистане. Незаконный оборот наркотиков и оружия в больших количествах, терроризм и нестабильность вблизи общих границ - это лишь некоторые из вытекающих отсюда проблем, от которых страдает моя страна на протяжении более двух десятилетий. Для того чтобы бороться с этими угрозами, мы платим очень высокую цену в плане людских и материальных ресурсов, и мы готовы сотрудничать с международным сообществом, чтобы найти справедливое и прочное решение афганского конфликта. В этой связи мы готовы продолжать работать со Специальным посланником Генерального секретаря для того, чтобы убедить афганские группировки, особенно "Талибан", отказаться от боевых действий и начать серьезные политические переговоры.

И наконец, важно отметить, что по прошествии более года остается нерешенным вопрос о трагическом убийстве сотрудников Генерального консульства Исламской Республики Иран и корреспондента Информационного агентства Исламской Республики (ИРНА) в Мазари-Шарифе силами "Талибана" во время их наступления на этот северный афганский город в августе 1998 года. "Талибан", как это хорошо известно международному сообществу, в том числе и Совету Безопасности, упорно продолжает пренебрегать нормами международного права и не выполняет резолюцию 1214 (1999) Совета Безопасности, которая в пункте 5 постановляющей части осуждает это преступление и призывает

> "Талибан" сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в расследовании этих преступлений с целью привлечения ответственных за их совершение к ответственности".

Я хотел бы подчеркнуть, что Исламская Республика Иран преисполнена решимости сделать все, чтобы этот вопрос был решен, как мы добивались этого в прошлом. Мы продолжаем надеяться, что Совет Безопасности и Специальный посланник Генерального секретаря продолжат свои ценные усилия в этом направлении.

Угроза, которую представляет затянувшийся кризис в Афганистане для регионального и международного мира и безопасности, и неприемлемая, негуманная и ужасная ситуация, в которой живут в настоящее время миллионы афганцев, требуют незамедлительного внимания со стороны Совета Безопасности. Мы полагаем, что Совет Безопасности должен вновь рассмотреть положение в Афганистане, с тем чтобы принять ряд конкретных мер в соответствии со своими предыдущими резолюциями, которые заставили бы "Талибан" прислушаться к требованиям международного сообщества в отношении мира в Афганистане. Такие эффективные и своевременные меры Совета Безопасности, несомненно, помогут спасти жизни в Афганистане и защитят этот регион и близлежащие регионы от угроз и проблем,

порожденных продолжающейся войной в этой стране.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор в моем списке - представитель Индии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Шарма (Индия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, мы выражаем Вам нашу признательность за проведение этих своевременных открытых прений в Совете Безопасности для рассмотрения положения в Афганистане. Такие открытые прения представляют собой полезный элемент в работе Совета, который, мы надеемся, будет сохранен и в дальнейшем.

Это заседание Совета происходит на фоне еще одного проявления неудержимого стремления "Талибана" добиться недостижимого разрешения гражданского конфликта в Афганистане военными средствами. Его недавняя кампания в долине Шомали при непосредственной поддержке и участии иностранного военного персонала в операциях и в планировании продемонстрировала его полное неуважение к усилиям международного сообщества по мирному урегулированию афганской ситуации. Эта кампания "Талибана" против сил Исламского Государства Афганистан была очень жестокой. "Талибан" использовал такие методы, как нападения на гражданское население, жестокие убийства невинных людей, поджоги домов, применение бомб, уничтожение неубранного урожая, преднамеренное изгнание женщин и детей. Эти акты не являются исключением, они совершаются по той же схеме, что и убийства тысяч невинных людей после захвата "Талибаном" Мазари-Шарифа в августе 1998 года и неоднократные "этнические чистки" в Бамиане в апреле/мае этого года.

Весьма уместно отметить, что все эти акции противоречат афганским традициям, даже отвергаются ими. Они свидетельствуют об устремлениях, инспирированных из вне Афганистана. Международное сообщество серьезно оценивает и осуждает преступное поведение "Талибана" и негативные последствия действий "Талибана" для мира и безопасности в Афганистане и в регионе. Поэтому Совет должен принять в этой связи решительные и эффективные меры.

В Афганистане не может быть военного разрешения гражданского конфликта. Путь вперед лежит через мирные дискуссии и переговоры, к проведению которых президент Раббани, военный командир Ахмад Шах Масуд и другие лидеры Исламского фронта защиты Афганистана проявили готовность и приверженность, а также через образование широкопредставительного правительства, которое реально представляло бы все политические силы и этнические группы в стране, было бы привержено насущной задаче национального восстановления, было бы независимым, автономным в своей деятельности и работало бы на благо всего афганского народа. Такое правительство будет основываться на афганской самобытности, которая выходит за пределы этнических признаков и пережила тяжелый период насилия и борьбы. Международное сообщество должно поддерживать и укреплять эту самобытность. "Талибану" и его иностранному ментору нельзя позволить создавать и поддерживать постоянный этнический раскол ради обеспечения своекорыстных интересов.

Единство, независимость, суверенитет и территориальная целостность Афганистана жизненно необходимы для афганского народа. Они также важны для мира, стабильности, безопасности и экономического развития во всем регионе, частью которого является Индия. Международное сообщество должно действовать целенаправленно для обеспечения того, чтобы те, кто продолжает ставить под угрозу региональный мир и стабильность, проповедуя обскурантистскую идеологию, прибегая к экстремистскому насилию и искажению веры, не могли делать этого. Прекращение вмешательства в дела Афганистана через его южные границы необходимо для восстановления мира в этой стране.

Территории в Афганистане, которые "Талибан" оккупировал с помощью военной силы, стали рассадником международного терроризма. Международные террористические группы чувствуют себя в безопасности здесь и в районах, расположенных по обе стороны от южных границ Афганистана. Там расположены многочисленные лагеря для подготовки террористов, и из этих лагерей и с этих баз экстремисты и террористы расползаются по региону и за его пределы для совершения актов, являющихся полной противоположностью цивилизованной жизни.

Международное сообщество не может оставаться безучастным перед лицом опасностей, которые проистекают от "Талибана" и его смычки с терроризмом. Индия является одной из жертв терроризма и остро воспринимает смерть и разрушения, которые сеют эти террористы. Мы призываем международное сообщество предпринять коллективные действия против этих террористов и их наставников.

Исторически, а также в соответствии с международно признанными конвенциями и нормами поведения дипломаты подлежат защите. Год назад "Талибан" предпринял низкую и жестокую акцию: вопреки всем международным нормам обращения с дипломатами было совершено убийство ряда иранских дипломатов. И хотя эта акция была осуждена международным сообществом, которое потребовало от "Талибана" привлечения виновных к ответственности, существенного прогресса в расследовании так и не было достигнуто, о чем также заявлял недавно Генеральный секретарь. Должно ли международное сообщество сидеть и ждать, в то время как лица, совершившие это вопиющее преступление, и их хозяева разгуливают на свободе? Сегодня в этом зале должно прозвучать четкое и недвусмысленное заявление в адрес "Талибана" о том, что виновные в этом преступлении должны ответить за свои действия.

Контролируемые "Талибаном" районы стали одним из крупнейших в мире производителей наркотиков. Существует тесная связь между "Талибаном" и различными мафиями, действующими по ту и другую стороны южной границы Афганистана и в этом регионе и поддерживающими торговлю этим дьявольским зельем. Эта угроза растет, и поэтому прямо сейчас необходимы решительные международные действия.

Усилия международного сообщества по обеспечению мира и стабильности в Афганистане должны быть активными и целенаправленными. Мы убеждены в том, что эти усилия должны направляться через Организацию Объединенных Наций. Мы также убеждены в том, что они должны опираться на широкую базу. Все страны, которые имеют интересы и влияние в Афганистане, должны быть вовлечены в орбиту этих миротворческих усилий. Узкие и раздробленные подходы не сработают. Мы поддерживаем усилия Организации Объединенных Наций по миротворчеству в Афганистане и ценим неустанные усилия Специального посланника Генерального секретаря по сближению позиций различных афганских групп в стремлении к миру.

Индия связана с афганским народом общностью истории, культуры и цивилизации. Тем больнее нам наблюдать за продолжающейся войной и насилием в Афганистане. Мы по мере своих возможностей вносим свой вклад в облегчение страданий афганского народа поставками гуманитарной помощи. Наши усилия в этом направлении будут продолжаться как на двусторонней основе, так и в рамках системы Организации Объединенных Наций. Международное сообщество должно предпринять незамедлительные действия для оказания своевременной помощи всему афганскому народу. Мы надеемся, что трудности в деле доставки гуманитарной помощи, о которых говорилось в прошлогоднем докладе Генерального секретаря (A/53/346), вскоре будут преодолены. Это необходимо сделать, поскольку с наступлением зимы станет еще труднее доставлять помощь нуждающимся и бедным в Афганистане. Поэтому необходимы незамедлительные шаги в этом направлении.

Индия будет продолжать, как и раньше, играть позитивную и конструктивную роль в деле обеспечения мира в Афганистане.

Наконец, нас очень встревожило сообщение о неожиданной госпитализации Специального посланника Генерального секретаря посла Лахдара Брахими. Мы от всего сердца желаем ему скорейшего выздоровления.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Индии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Японии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Такасу (Япония) (говорит по-английски): Я хотел бы приветствовать возможность высказать в ходе проходящего под Вашим, г-н Председатель, руководством заседания мнение Японии о положении в Афганистане. Прежде всего, мы с обеспокоенность выслушали сегодня утром полезный доклад г-на Прендергаста о развитии ситуации. Япония разделяет глубокую тревогу по

поводу последних событий в Афганистане, где боевые действия между группировками активизировались. Многие ни в чем не повинные люди насильственно изгоняются из своих домов. Усиливаются страдания гражданского населения, и соседние страны обеспокоены притоком беженцев.

Япония поддерживает ценные усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем и особенно его Специальным посланником послом Брахими, а также на местном уровне Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане для восстановления мира в этой стране. Мы признаем, что они работают в крайне сложных условиях, и призываем их продолжать свою благородную деятельность.

Япония поддерживает также усилия группы "шесть плюс два", состоящей из шести государств - соседей Афганистана, а также Российской Федерации и Соединенных Штатов. Япония заверяет эту группу в своей поддержке и надеется на то, что ее деятельность дополнит деятельность Организации Объединенных Наций и будет содействовать скорейшему урегулированию конфликта.

Сегодня я хотел бы остановиться на четырех элементах, которые важны для достижения мирного урегулирования этого затянувшегося конфликта.

Во-первых, "Талибан" и другие воюющие афганские группировки должны немедленно прекратить боевые действия и возобновить диалог. Прочный мир может быть достигнут лишь мирными средствами. Конечной целью такого диалога должно быть создание на широкой основе многоэтнического и представительного правительства, которое обеспечит прочный мир во всей стране. Япония, со своей стороны, готова организовать у себя встречу между афганскими группировками, с тем чтобы они могли провести диалог в нейтральной обстановке и найти путь к достижению национального примирения.

Во-вторых, заинтересованные страны, и в частности соседние страны, не должны вмешиваться в конфликт; наоборот, они должны использовать свое влияние на воюющие группировки, с тем чтобы положить конец боевым действиям. Особенно важно, чтобы все заинтересованные стороны прекратили оказание военной помощи и поставки вооружений воюющим группировкам и чтобы они воздерживались от любых других мер, способных привести к затягиванию военных действий.

В-третьих, ввиду колоссальных людских страданий афганского народа международное сообщество должно и впредь оказывать Афганистану гуманитарную помощь. Группа поддержки Афганистана выполняет крайне важную роль, изучая пути обеспечения эффективного и действенного осуществления такой помощи. Признавая необходимость укрепления работы Группы поддержки Афганистана, Япония в декабре прошлого года обеспечила проведение в Токио ее 4-го заседания.

За последние десять лет Япония предоставила через учреждения Организации Объединенных Наций гуманитарную помощь на сумму 400 млн. долл. США. Совсем недавно Япония финансировала Афганскую программу репатриации беженцев в районы Азра и Тизин, которая способствовала репатриации 20 000 беженцев. Япония будет и далее оказывать такую поддержку.

В-четвертых, международное сообщество должно ясно заявить афганским группировкам и афганскому народу о своей приверженности делу оказания помощи их усилиям по восстановлению страны после прекращения боевых действий, восстановления мира и формирования базирующегося на широкой основе, многоэтнического и представительного правительства. Создание такого правительства является необходимым условием для оказания помощи со стороны международного сообщества для восстановления страны.

Мы надеемся, что эта приверженность будет способствовать тому, чтобы противоборствующие стороны сели за стол переговоров и мирным путем урегулировали конфликт. Со своей стороны, Япония вновь подтверждает свою готовность внести вклад в восстановление Афганистана после того, как в нем будет восстановлен мир.

Путь к миру в Афганистане долог и многотруден. Я считаю, что международное сообщество должно по-прежнему стремиться убедить конфликтующие стороны, что достижение прочного мира пойдет им во благо. Япония будет и впредь играть активную роль в этом направлении.

Председатель (говорит по-английски): Следующим оратором в моем списке является представитель Таджикистана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Алимов (Таджикистан): Г-н Председатель, Республика Таджикистан выражает глубокую признательность Вам и Совету Безопасности за инициативу проведения открытого заседания для обсуждения нового, крайне опасного развития ситуации в Афганистане, а главное - возможных мер, которые могли бы быть приняты Советом, с тем чтобы обеспечить безусловное выполнение его собственных решений, а также резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Как мы неоднократно подчеркивали в своих выступлениях на форумах Организации Объединенных Наций, в Таджикистане самым серьезным образом обеспокоены складывающейся в соседнем Афганистане обстановкой, поскольку "горячее дыхание" афганского конфликта мы ощущаем в непосредственной близости и на всем протяжении достигающей полутора тысяч километров нашей границы с этой страной.

Наша обеспокоенность происходит также из желания видеть отношения между Таджикистаном и Афганистаном, которые основаны на исторической, культурной и религиозной общности наших народов, устремленными не столько в прошлое, сколько в будущее. Мы искренне дорожим этими отношениями, сопереживаем тому, что происходит сейчас с братским афганским народом, и хотим, чтобы на земле Афганистана как можно скорее был восстановлен мир и национальное согласие.

Мы хотим видеть Афганистан, внесший свой неповторимый вклад в развитие мировой цивилизации и стоящий у истоков Организации Объединенных Наций, возрожденным из пепла, в который превратил его не поддающийся рациональному осмыслению затяжной внутренний конфликт.

Мы хотим, чтобы как можно скорее прекратились страдания людей, живущих на благодатной земле Афганистана.

Чтобы воссоединились разлученные войной семьи.

Чтобы афганские дети могли без опаски ходить в школу.

Чтобы матери могли воспитывать своих детей вместе с отцами.

Чтобы девочки могли чувствовать себя полноценными членами общества и рассчитывать на достойное будущее.

Чтобы мужчины соперничали не на поле брани, а в созидательных делах по восстановлению своей страны.

Чтобы все афганцы имели равный доступ ко всем сферам общественно-политической жизни.

Чтобы достижения афганского народа в области науки и культуры стали доступными всему миру и чтобы, наконец, Афганистан вновь предстал перед международным сообществом во всем своем прекрасном многообразии и великолепии.

К глубочайшему сожалению, действительность пока еще очень далека от вышеизложенного. Афганистан продолжает все глубже погружаться в пучину войны и разрушения самих основ жизни его многострадального народа. Страх и безысходность, голод, болезни и нищета остаются беспросветным уделом подавляющего большинства афганского населения, показатели уровня жизни которого являются едва ли не самыми низкими в мире.

Современные афганские реалии - это введенные талибами порядки, напоминающие о средневековом мракобесии.

Это - этнические чистки, преследования по этно-религиозным признакам, насильственные перемещения, репрессии и другие издевательства над сотнями тысяч афганцев.

Это - массовые, систематические и грубые нарушения прав человека в целом, включая права женщин и девочек, и норм международного гуманитарного права.

Это, наконец, неприкрытая поддержка международного терроризма и наркобизнеса,

несущая в себе реальную угрозу национальной и региональной безопасности.

Руководство Таджикистана глубоко встревожено таким развитием обстановки в Афганистане. Особую озабоченность вызывают у нас идеологическая приверженность талибов экстремистским религиозным стереотипам и, как следствие, превращение контролируемых ими районов Афганистана в базу для организации подрывных действий против соседних и других государств.

Мы подтверждаем нашу решимость в сотрудничестве с нашими близкими друзьями поставить заслон на пути дальнейшего распространения такого рода действий.

Мы разделяем многие из высказанных на сегодняшнем заседании тревожных оценок обстановки в Афганистане и вокруг него. Считаем, что вина за нынешнюю тупиковую ситуацию, когда блокируется выполнение резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи ООН и международные усилия по урегулированию афганского конфликта, лежит исключительно на талибах. Мы призывает руководство движения "Талибан" незамедлительно отказаться от ставки на военную победу, остановить боевые действия и приступить к мирным переговорам, готовность к которым была неоднократно подтверждена Объединенным фронтом спасения Афганистана, с конечной целью формирования широкопредставительного афганского правительства.

Мы призываем движение "Талибан" внять требованиям международного сообщества и прекратить политику физического и морального уничтожения собственного народа, положить конец варварскому отношению к его историческим, культурным и религиозным традициям и на пороге XXI века открыть, наконец, перед ним перспективу превращения в полноценного участника международных отношений.

Мы подчеркиваем также необходимость прекращения прямого военного вмешательства во внутренние дела Афганистана, которое направлено не на развитие этой страны по пути мира и процветания, а на дальнейшее подталкивание ее к пропасти полного разрушения.

Таджикистан твердо убежден, что Организация Объединенных Наций и ее Совет Безопасности не должны безразлично относиться к тому, что происходит сегодня в Афганистане.

Мы настоятельно призываем Совет придать "второе дыхание" международным усилиям по содействию нормализации обстановки в этой стране и в регионе в целом.

Мы выступаем за то, чтобы Совет дал объективную оценку действиям тех, кто срывает эти усилия, и принял конкретные меры, направленные на то, чтобы заставить инициаторов и исполнителей близорукой и деструктивной линии в отношении Афганистана считаться с содержащимися в резолюциях Совета ясными требованиями, касающимися афганского урегулирования.

Мы считаем, что должна сказать свое более веское слово и "группа соседей и друзей Афганистана" ("группа шесть плюс два"). Как нам представляется, члены этой группы, отталкиваясь от ранее достигнутых в ее рамках пониманий, а также обязательств, принятых на Ташкентской встрече, обязаны как можно скорее договориться относительно такой конкретной формулы разрешения кризиса в Афганистане, которая в наибольшей степени отвечала бы чаяниям народа этой страны и не ущемляла бы интересов других государств региона, разумеется, при полном соблюдении резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности ООН.

Таджикистан готов всемерно содействовать любым международным усилиям под эгидой ООН, которые были бы направлены на коренной поворот в развитии ситуации в Афганистане. В этой связи мы вновь подтверждаем высказанное ранее Президентом Республики Таджикистан Эмомали Рахмоновым предложение о необходимости созыва международной конференции по Афганистану, целью которой было бы побудить афганские стороны приступить к серьезным переговорам по коренным проблемам афганского урегулирования и оказать им всемерную помощь в достижении практических результатов в этом отношении.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Таджикистана за его выступление.

Следующий оратор - представитель Турции. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Вурал (Турция) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде чем высказать свои соображения по Афганистану, я хотел бы выразить искреннюю признательность Вам лично и всем членам Совета за соболезнования по поводу большого числа жертв разрушительного землетрясения в Турции. Правительство и народ Турции высоко ценят проявленную солидарность и помощь, предоставленную международным сообществом в ответ на эту человеческую трагедию. Дальнейшее проявление солидарности имеет огромное значение и поможет пережить эту трагедию.

Турцию и Афганистан связывают узы крепкой дружбы, в основе которой лежат глубоко укоренившиеся исторические связи. Это позволяет нам поддерживать контакты и выдвигать инициативы в отношении всех афганских групп.

Складывается впечатление, что нет конца трагическим страданиям афганского народа, и недавние события лишь усугубили эту мучительную ситуацию. Продолжающиеся в Афганистане боевые действия являются для нас источником серьезной обеспокоенности. Кризис в Афганистане подрывает стабильность всего региона.

Начало широкомасштабного военного наступления сил "Талибана" сразу же после Ташкентской встречи на высшем уровне и сообщения о массовой насильственной депортации гражданских лиц из районов боевых действий вызывают тревогу. Мы считаем, что все страны должны воздержаться от нарушения уже висящего на волоске внутреннего баланса в Афганистане и затягивания конфликта.

Кроме того, глубокое беспокойство вызывают нарушения прав человека, отделение женщин и детей от родственников мужского пола, а также акты религиозного экстремизма. Поощрение международного терроризма, производство и торговля наркотиками, поступающими, главным образом, с территорий, которые контролирует "Талибан", также является источником озабоченности.

В сентябре прошлого года Турция назначила координатора по Афганистану на уровне посла в целях установления контактов со сторонами в Афганистане и заинтересованными странами, а также для того, чтобы внести свою лепту в поиск решения афганской проблемы мирными средствами. За прошедший период наш координатор посетил Кабул, Мазари-Шариф, Шибирган, Кандагар, Талукан и Бадахшан, где он провел обстоятельные переговоры с рядом представителей афганского народа. Он также посетил соседние страны.

Сведения, которые мы получили из первых рук, подтверждают очевидное. Необходимо добиться немедленного прекращения огня. Мы по-прежнему считаем, что военно-силового решения афганского кризиса не существует. Сохранение территориальной целостности и независимости Афганистана имеет первостепенное значение. Установление прочного мира возможно лишь путем создания имеющего широкую основу правительства, в котором будут представлены все слои афганского общества.

Продолжающаяся более двух десятилетий гражданская война наносит Афганистану огромный урон. Полностью разрушены инфраструктура, сельское хозяйство, промышленная база и система здравоохранения. Страна остро нуждается в реабилитации.

Несмотря на продолжающиеся боевые действия, мы все должны, при центральной роли Организации Объединенных Наций, побуждать афганские стороны к диалогу и поиску решения. Турция всегда поддерживала и будет поддерживать Организацию Объединенных Наций в ее усилиях по изысканию прочного решения афганской проблемы.

Активизация двусторонней дипломатической деятельности между заинтересованными странами также будет способствовать процессу поиска решения этой проблемы. Нынешние трудности не должны обескураживать. Мы считаем также, что Организация Исламская конференция должна и впредь столь же плодотворно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций по афганскому вопросу.

Несмотря на наши довольно скромные ресурсы и на недавнее землетрясение, Турция в настоящее время работает над подготовкой программы гуманитарной помощи, которая будет нацелена на

то, чтобы охватить весь афганский народ. Мы уделяем приоритетное внимание наиболее нуждающимся группам населения, в том числе инвалидам, младенцам и вдовам. Мы считаем, что программы гуманитарной помощи Афганистану должны иметь широкую основу и охватить все слои афганского общества. Обсуждается также вклад Турции в программу гуманитарной помощи, которую оказывает Афганистану Организация Объединенных Наций.

Позвольте мне в заключение передать пожелания скорейшего выздоровления г-ну Лахдару Брахими, который проделал превосходную работу, с тем чтобы приблизить стороны к мирному решению афганского вопроса.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Турции за любезные слова в мой адрес и в адрес членов Совета.

Следующий оратор в моем списке - представитель Узбекистана. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Вохидов (Узбекистан) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я рад выступать в Совете, когда Вы руководите его работой, в ходе прений по теме "Положение в Афганистане".

Республика Узбекистан глубоко обеспокоена недавней эскалацией военной конфронтации в Афганистане и считает ее крупной угрозой международному и региональному миру и безопасности, в особенности в регионе Центральной Азии.

Я хотел бы подчеркнуть, что афганский конфликт вырос из внутренней проблемы Афганистана в конфликт регионального масштаба. Опасные последствия этой войны можно видеть не только внутри этой терзаемой войной страны, но и за ее границами и практически во всех непосредственно соседствующих с ней странах. В этом контексте некоторыми вопросами, вызывающими у нас значительную обеспокоенность, являются использование афганской территории для террористической деятельности и для подготовки и укрытия международных террористов и их организаций, политика, последствия которой создают большую опасность не только для региона самой Центральной Азии, но также для международного мира и стабильности; растущее участие наемников из других стран в афганском конфликте, приобретающее опасный характер; и использование афганской территории для выращивания, производства наркотиков и их незаконного оборота.

В результате этого Афганистан стал сегодня одним из крупных экспортеров международного терроризма и экстремизма, а также крупнейшим производителем и поставщиком наркотиков в мире. Все международное сообщество страдает от этой опасной деятельности, которая распространена на большей части афганской территории.

Одна из основных причин обеспокоенности моего правительства - это продолжение поставок оружия и боеприпасов сторонам в афганском конфликте и неограниченное иностранное вмешательство в Афганистане. Мы уверены в том, что необходимо немедленно прекратить такое вмешательство, чтобы создать необходимые условия для возобновления мирного диалога.

Мы решительно осуждаем недавние сообщения о массовых убийствах и насильственных депортациях гражданского населения, а также о других нарушениях прав человека в Афганистане.

Мы приветствуем заявление Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по случаю первой годовщины убийства иранских дипломатов в Мазари-Шарифе, в частности его призыв к "Талибану" провести серьезное и оперативное расследование этого серьезного нарушения норм международного права.

Эскалация военных действий причинила новые страдания народу страны и вызвала прекращение поставок международной гуманитарной помощи в Афганистан. Мы надеемся на то, что афганские стороны будут соблюдать нормы международного и гуманитарного права и сделают все возможное для создания необходимых условий для того, чтобы Организация Объединенных Наций и другие международные организации могли предоставлять гуманитарную помощь всем нуждающимся в ней в Афганистане.

Узбекистан считает, что Организация Объединенных Наций должна продолжать играть центральную и беспристрастную роль в

международных усилиях по мирному урегулированию афганского конфликта, и в этой связи мы поддерживаем усилия Генерального секретаря г-на Кофи Аннана, его Специального посланника по Афганистану г-на Брахими и усилия Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы пожелать г-ну Брахими, выдающемуся дипломату Организации Объединенных Наций, скорейшего выздоровления.

В настоящее время работа группы "шесть плюс два", которая действует под эгидой Организации Объединенных Наций, имеет большое значение и приобрела уникальный опыт в области многосторонней дипломатии, содействуя на основе совместных усилий созданию благоприятных внешних предпосылок для процесса переговоров между афганскими воюющими сторонами. Эта группа заняла свое место в международных усилиях, направленных на достижение политического урегулирования афганского кризиса и, с нашей точки зрения, проявила себя самым эффективным международным механизмом для консолидации усилий группы "соседей и друзей Афганистана".

На недавней встрече группы в Ташкенте 19 июля этого года была принята политическая Декларация об основополагающих принципах мирного урегулирования конфликта в Афганистане и вновь была подтверждена общая приверженность и поддержка всех государств-членов деятельности этой группы. Ташкентская встреча группы "шесть плюс два" и ее политическая Декларация обеспечили прочную базу для достижения регионального консенсуса между членами группы, разработали общие принципы и единый подход к урегулированию афганского конфликта и предоставили афганским сторонам благоприятную возможнось возобновить переговорный процесс.

Позиция правительства Республики Узбекистан по урегулированию афганского кризиса полностью совпадает с положениями Ташкентской декларации и включает следующие моменты: невозможность военного решения афганского конфликта, который может быть урегулирован только политическими средствами согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности; центральную и беспристрастную роль Организации Объединенных Наций в международных усилиях по достижению мирного урегулирования афганского конфликта; твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана; образование подлинно представительного афганского правительства на широкой, многоэтнической основе; прекращение иностранной военной поддержки всем воюющим афганским сторонам и предотвращение использования территорий соседних стран для таких целей.

Я хотел бы вновь отметить, что недавняя эскалация военных действий в Афганистане четко демонстрирует нам всем необходимость дальнейшей координации и укрепления международных усилий. Исходя из этого, правительство Республики Узбекистан предлагает правительствам государств - членов группы "шесть плюс два" провести встречу этой группы на уровне министров иностранных дел в ходе общих прений на предстоящей пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Это стало бы второй встречей министров группы с целью проведения дальнейших дискуссий по путям достижения мирного урегулирования афганского конфликта.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Узбекистана за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Египта. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Абул Гейт (Египет) (говорит по-арабски): В течение многих месяцев и со всей большей тревогой и озабоченностью Египет следил за продолжающейся военной конфронтаций между воюющими афганскими сторонами. Недавние вооруженные столкновения представляют собой опасную эскалацию напряженности в стране, особенно с учетом ее воздействия на гражданское население, страдающее от ее деструктивных последствий и вынужденных перемещений в другие регионы. Моя страна решительно осуждает это, и поэтому Египет призывает международное сообщество оказывать помощь и положить конец страданиям афганского народа, а также предоставить гуманитарную помощь беженцам.

Положение гражданского населения в Афганистане стало источником постоянной тревоги международного сообщества, особенно сейчас, когда мы услышали о том, что одна из афганских сторон проводит политику "выжженной земли" для того, чтобы изменить демографическую карту Афганистана. Если эти утверждения верны, то такая политика, несомненно, является отвратительным и грубым нарушением соглашений и обязательств, которые должны быть признаны - и от них этого ждут - всеми афганскими сторонами.

Египет с огромным интересом следит за обсуждениями в Совете Безопасности вопроса о положении в Афганистане с учетом своих обязанностей как государства - члена Организации Объединенных Наций предпринимать усилия во имя установления мира и стабильности в этой части мира. Египет также, будучи страной ближневосточного региона, который должен играть роль в Центральной Азии, и, испытывая тревогу в связи с тем, что там происходит, рассматривает стабильность в Центральной Азии как возможность для ее населения извлекать пользу из своих ресурсов и заниматься социально-экономическим развитием.

Пристально наблюдая за положением в Афганистане и его последствиями для соседних других регионов, мы отмечаем тенденцию среди террористических групп к использованию афганской территории - в отсутствие сильной центральной власти - для экспорта терроризма в другие районы мира и подготовки там террористов. Моя страна осуждает это, и мы просим международное сообщество заняться этим положением.

Обеспечение стабильности и мира в Афганистане, несомненно, сыграло бы важную роль в поддержании мира и безопасности во всем мире, особенно в центральноазиатском регионе. Именно по этой причине мы очень надеемся на то, что афганские стороны и другие силы, проявляющие интерес к положению в Афганистане, а также соседние страны добьются реального смягчения напряженности этого положения. Это позволило бы Афганистану вновь стать стабильным и активным членом международного сообщества. Были бы сделаны важнейшие шаги в этом направлении, если бы стороны извне воздерживались от оказания материальной и военной поддержки воюющим сторонам и уважали суверенитет и целостность афганской территории.

Первым шагом к урегулированию конфликта в Афганистане стало бы прекращение поставок оружия всем воюющим сторонам. Это означает, что международные стороны, которые имеют влияние в этом районе, должны оказать большое давление с целью убедить афганские группировки продолжить переговоры и политический диалог под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы достичь национального примирения, которое учитывало бы интересы всех сторон. В этой связи мы подчеркиваем большое значение формирования на широкой основе временного правительства, в состав которого входили бы различные группировки и которое заложило бы основы для мирного и политического сосуществования между всеми компонентами афганского общества.

Хотя Египет поддерживает усилия группы "шесть плюс два" по урегулированию кризиса, в том числе Ташкентскую декларацию этой группы от 19 июля об урегулировании конфликта и коммюнике Организации Исламская конференция от 8 августа, он призывает также к полному осуществлению резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по вопросу об Афганистане.

Египет также призывает все заинтересованные стороны активизировать усилия, с тем чтобы положить конец кровопролитию и расхищению энергетических и природных ресурсов в Афганистане и как можно скорее облегчить страдания гражданского населения. Мы также призываем афганские стороны отказаться от применения силы, немедленно положить конец убийствам и начать переговоры об окончательном урегулировании конфликта. Мы надеемся на то, что посол Брахими сможет вновь выполнять свою позитивную и активную роль, и мы желаем ему полного выздоровления.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор - представитель Туркменистана. Я приглашаю ее занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Атаева (Туркменистан): Позвольте прежде всего, г-н Председатель, поблагодарить в Вашем лице членов Совета Безопасности за возможность высказать нашу позицию на этом форуме.

Рассматриваемый нами сегодня вопрос имеет для нас особую важность. У Туркменистана

традиционно уважительные и добрососедские отношения с Афганистаном, свободные от политической конъюнктуры.

Долголетний внутренний конфликт в Афганистане, порожденный иностранным вмешательством 20 лет назад, с болью воспринимается в нашей стране. Как неоднократно подчеркивал президент Туркменистана, для нас афганцы одинаково дороги и мы готовы в меру сил помочь им в мирном урегулировании конфликта.

Туркменистан был и является единственной страной, которая имела и имеет сегодня свое постоянное присутствие в Афганистане. Речь идет о двух консульствах: в Герате и Мазари-Шарифе. Менялась внутриполитическая обстановка в стране, но консульские учреждения Туркменистана оставались, ибо они обеспечивали режим нормального функционирования границы. А это - почти 900 км границы, которую надо обслуживать. Для нейтрального Туркменистана граница - это не забор. Это инструмент реализации внешней политики, целью которой является содействие созданию обстановки мира, безопасности взаимовыгодного партнерства в регионе. Туркменистан будет поддерживать отношения с афганцами вне зависимости от того, кто какую позицию занимает. Туркменистан уважает выбор самих афганцев, тем более, когда речь идет о том, как им строить свою жизнь и каких порядков придерживаться.

Туркменистан исходит из того, что туркмено-афганские отношения - это не межправительственная привилегия, а отражение взаимного тяготения двух народов, их неизменного признания друг друга. Главное сегодня - помочь афганцам найти согласие и приступить при активной международной поддержке к долгосрочной программе возрождения страны. Именно такой подход был применен в ходе двух раундов переговоров между ключевыми афганскими фракциями в Ашхабаде в начале года. Были достигнуты первые, самые первые результаты, был начат прямой разговор, и появились первые признаки возможного согласия. Однако реальной оценки этот процесс не получил. Видимо, к такому повороту мы не были готовы, и были предприняты различные попытки в иной плоскости, на разных уровнях и в разных форматах, по решению афганской проблемы. В данном случае мы считаем, что количество не привело к качеству. Стоит одному процессу наткнуться на препятствие, как его забрасывают, начинают что-то новое. Разброс усилий международного сообщества, метание от одной инициативы к другой, без предоставления реальной возможности реализоваться или сосредоточить все усилия на одной, не только не сдвинули ситуацию в лучшую сторону, но, по нашему мнению, ее ухудшили.

Все мы согласны с центральной ролью нашей Организации в координации усилий международного сообщества, в связи с чем призываем ее быть более активной и сосредоточить усилия на одной цели - возобновлении прямого межафганского диалога без дискриминационных оценок в отношении какой-либо из афганских сторон, тем более без навязывания каких-то формул или их участников извне. Постоянный контакт конфликтующих сторон при любых обстоятельствах и последствиях является шагом в решении конфликта. На пути Организации Объединенных Наций будут провалы и неудачи, никто от них не застрахован, но нельзя предпринимать усилия, только если их результаты будут успешными.

Мы считаем, что важную роль в усилиях Организации Объединенных Наций, всех тех, кто заинтересован в решении афганского конфликта, должны сыграть страны, имеющие особую ответственность за судьбы народов, в частности пять постоянных членов Совета Безопасности, государства - непосредственные соседи Афганистана, крупные региональные державы - Индия, Турция, Саудовская Аравия.

Со своей стороны, Туркменистан, имея прямые и постоянные связи со сторонами афганского конфликта, готов продолжать содействие процессу умиротворения при согласии афганцев. Для Туркменистана главным является выбор афганского народа, который обладает и мудростью и опытом, и мужеством для принятия любых самых трудных решений.

Мы огорчены известием о болезни г-на Брахими и просим передать ему наши пожелания скорейшего выздоровления.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор в моем списке - представитель

Пакистана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Хак (Пакистан) (говорит по-английски): Нам очень приятно, что Вы, г-н Председатель, руководите ходом этой важной дискуссии по вопросу о положении в Афганистане.

Сегодня Совет вновь рассматривает неблагополучную ситуацию в Афганистане, которая впервые привлекла его внимание почти два десятилетия назад, когда независимое и суверенное государство Афганистан подверглось иностранной оккупации. С тех пор уделом народа Афганистана являются разруха и страдания, которые принесли его стране сначала иностранная оккупация, а затем гражданский конфликт.

После длившейся почти десять лет иностранной оккупации афганский народ рассчитывал, что с выводом иностранных войск из его страны в Афганистан вернется мир и что международное сообщество, которое помогало ему в борьбе с попытками установления иностранного господства, поможет ему также и в восстановлении и перестройке его расшатанной инфраструктуры, экономики и жизни. К сожалению, вскоре после вывода иностранных сил афганский народ был оставлен на произвол судьбы как раз в то время, когда он в наибольшей степени нуждался во внешней помощи, поддержке и поощрении в восстановлении своего общества. Результатом этого стала внутренняя борьба за власть, которая не затихает и сегодня. Народ Афганистана жаждет мира. Как и все другие народы повсюду на планете, он тоже желает строить свою жизнь таким образом, чтобы жить в мире, безопасности, в условиях уважения его чести и достоинства. К глубокому прискорбию, это оказалось невозможным ввиду по-прежнему охватывающей всю страну войны.

Как бы страстно ни желал Пакистан оградить себя от событий в Афганистане, сделать он это никак не может. Общая пакистано-афганская граница, протянувшаяся на 2500 км по чрезвычайно трудно контролируемой местности, всегда была легко проницаемой. В пограничных районах проживает множество племен. Исторически сложилось так, что в зимние месяцы племена передвигаются из Афганистана в Пакистан, а в летние - обратно в Афганистан. В результате советской оккупации в Пакистан перебрались миллионы афганских беженцев, и их передвижение в Афганистан и обратно с тех пор почти не поддается контролю. Пакистану приходится справляться с такой ситуацией. В этом заключается фундаментальное различие между нашим положением и положением тех, кто, сидя в отдалении, с легкостью раздает советы или выдвигает в адрес моей страны, преследуя исключительно собственные интересы, безосновательные и голословные обвинения. Еще один аспект сложившейся в Афганистане реальной ситуации состоит в том, что движение "Талибан" контролирует 90 процентов всей территории страны, в том числе и столицу, Кабул. Пакистан да и все международное сообщество должны признать эту реальность и смириться с ней.

В мире нет такой страны, которая выиграла бы от восстановления мира и стабильности в Афганистане больше, чем Пакистан. Продолжающийся в Афганистане конфликт и сохраняющаяся там нестабильность налагают на Пакистан весьма тяжкое бремя. В Пакистане по-прежнему проживает около 1,8 млн. афганских беженцев - самая многочисленная группа беженцев из находящихся в какой бы то ни было стране мира. Членам Совета прекрасно известно, какие крупные экономические и социальные издержки Пакистану приходится нести на протяжении нескольких последних десятилетий в связи с необходимостью предоставления афганским беженцам элементарных коммунальных удобств и социальных услуг в таких областях, как жилищное строительство, просвещение, здравоохранение, снабжение питьевой водой, строительство объектов инфраструктуры и так далее. Совету известна также и та цена, которую пакистанцы заплатили и продолжают платить с точки зрения качества их собственной жизни, их личной безопасности, воздействия наркотиков на молодежь Пакистана и ряда других факторов. Поэтому восстановление в Афганистане мира и стабильности, сохранение в полной целостности его единства, территориальной неприкосновенности и суверенитета отвечают высшим национальным интересам Пакистана.

Премьер-министр Пакистана г-н Мохаммад Наваз Шариф лично привержен поиску путей мирного урегулирования афганского конфликта. Пакистан неизменно оказывает полную поддержку усилиям Организации Объединенных Наций, Генерального секретаря и его Специального посланника -

которому мы направляем наши наилучшие пожелания и молитвы о скорейшем выздоровлении, - а также инициативам Организации Исламская конференция (ОИК).

Пакистан также приветствовал процесс "шесть плюс два" и принимает в нем активное участие в стремлении восстановить нормальные условия жизни в Афганистане. Кроме поддержки всех международных инициатив, мы также предприняли несколько раундов челночной дипломатии между группировками, находящимися по обе стороны афганского конфликта, в надежде урегулировать существующие между ними разногласия. Последняя такая инициатива завершилась всего несколько дней назад, и в ее рамках делегация Пакистана дважды посетила Таджикистан, где ее члены встречались с представителями командира Ахмада Шах Масуда, делегация также посетила Кандагар для встречи с лидером "Талибана". Однако я хотел бы подчеркнуть, что наши двусторонние усилия по содействию мирному процессу в Афганистане направлены на поддержку, а не на замену усилий и работы Организации Объединенных Наций, ОИК и стран - членов группы "шесть плюс два".

Прочный мир в Афганистане возможен лишь на основе внутриафганского согласия. Любое решение афганского конфликта должно быть внутренним. История Афганистана свидетельствует о том, что внешние решения не могут быть навязаны ревниво оберегающему свою независимость народу Афганистана. Международное сообщество прекрасно отдает себе отчет в том, что на протяжении своей истории афганцы никогда не признавали ни иностранное господство, ни иностранные решения, независимо от мощи или статуса иностранных держав. Это сохраняется и сегодня. Пакистан понимает эту реальность. У нас нет желания вмешиваться во внутренние дела Афганистана. Мы также не питаем никаких иллюзий относительно своих возможностей в плане установления своего контроля или оказания воздействия на ход событий в Афганистане. Было бы безумием для любой страны пытаться контролировать судьбу народа Афганистана.

Пакистан не оказывает никакой поддержки ни одной из сторон в Афганистане. Однако мы знаем, что некоторые страны, расположенные в регионе и за его пределами, делают это различными способами, в том числе посредством предоставления военных специалистов, военного оборудования и даже противопехотных мин, и по причинам, которые очевидны и хорошо известны международному сообществу. Поэтому я не буду вдаваться в подробности. Наш совет этим странам - воздерживаться от таких усилий, ибо они лишь продолжат агонию афганского народа, но не обеспечат этим странам достижение их собственных целей, как они их себе представляют.

Международное сообщество должно вовлекать в свои усилия обе афганские стороны и должно и впредь призывать их добиваться установления мира на основе формирования в Афганистане широкопредставительного многоэтнического правительства. В целях содействия внутриафганскому диалогу необходимо обеспечить прекращение любого внешнего вмешательства в дела Афганистана. Наиболее вопиющим аспектом такого вмешательства являются поставки военного снаряжения, способствующие продолжению конфликта в Афганистане.

Мы согласны с предложением, внесенным сегодня в Совете Безопасности делегацией Китая, относительно установления эмбарго на поставки оружия в Афганистан. В прошлом мы также предлагали ввести поддающийся проверке запрет на поставки оружия, который распространялся бы на весь Афганистан. Мы полагаем, что это предложение заслуживает серьезного рассмотрения в рамках этого форума, ибо это единственный способ, который позволит ограничить возможности афганских группировок вести боевые действия друг против друга.

Введение такого рода эмбарго должно быть подкреплено разработкой всеобъемлющей международной программы по восстановлению Афганистана и реабилитации беженцев. Афганистан полностью разрушен войной. В стране уничтожены объекты инфраструктуры, дороги, линии связи и передачи электроэнергии. Сельскохозяйственный сектор практически не существует. Мы полагаем, что программа по восстановлению и реабилитации обеспечит мощный стимул для мира в Афганистане, ибо афганский народ сам убедится в ощутимых преимуществах мира и стабильности.

Любая политика критики, изоляции или остракизма в отношении одной или нескольких афганских фракций может лишь разжечь пламя войны во взрывоопасной ситуации, существующей в

Афганистане. Нельзя допустить, чтобы сложилось впечатление, будто международное сообщество поддерживает ту или иную сторону в конфликте. Можно легко предположить, что, по мнению "Талибана", международное сообщество относится к нему предвзято. Несмотря на тот факт, что "Талибан" контролирует 90 процентов территории, включая столицу, и добился восстановления правопорядка в контролируемых им районах, международное сообщество и Организация Объединенных Наций по-прежнему признают другую фракцию в Афганистане в качестве законного правительства. "Талибан" вправе задать вопрос, каковы же, с точки зрения Организации Объединенных Наций, критерии международной законности и признания. Совет Безопасности, по нашему мнению, должен предоставить "Талибану" равную возможность быть выслушанным в Совете.

Кое-кто предлагал ввести санкции со стороны Совета Безопасности в отношении "Талибана". Мы твердо убеждены в том, что санкции будут контрпродуктивными. Они породят чувство несправедливости и обиды, что может укрепить экстремистские настроения. Санкции, кроме того, будут способствовать еще большему обнищанию народа Афганистана, и вряд ли смогут привести к сколь-нибудь заметному изменению политического ландшафта этой страны. Только посредством интеграции, а не изоляции может международное сообщество добиться установления мира в Афганистане, и оно должно работать в этом направлении. Поэтому необходимо воздержаться от применения карательных мер и активизировать усилия в интересах мира.

Недавняя встреча группы "шесть плюс два" явилась важным событием. Впервые две основные афганские стороны встретились с членами этой группы. Ташкентская встреча ознаменовала собой начало процесса, призванного сблизить две основные афганские фракции в рамках процесса диалога. Пакистан поддерживает и полностью принимает решения, принятые группой "шесть плюс два", и полагает, что группа должна продолжить и активизировать свои похвальные усилия.

Возобновление боевых действий сразу же после заседания группы "шесть плюс два" стало действительно очень печальным событием. Мы не считаем, что афганский вопрос может быть урегулирован с помощью конфликта. Мы разочарованы возобновлением конфликта, ибо лишь ценой больших усилий нам удалось убедить "Талибан" принять участие в этой встрече, несмотря на имевшиеся у него возражения. "Талибан" исходит из позиции, состоящей в том, что последний раунд боевых действий был начат силами инженера Ахмеда Шаха Масуда, которые обстреляли ракетами кабульский аэропорт сразу же после встречи. Пакистан не желает пускаться в бесполезные споры по вопросу о том, кто выстрелил первым. Мы также не являемся сторонниками продолжения конфликта или его воздействия на гражданское населения и его добровольного или насильственного перемещения.

Предоставляя на протяжении двух десятилетий убежище миллионам афганских беженцев, мы прекрасно знаем о тяжелом положении перемещенных лиц. Мы также осуждаем терроризм, кем бы он ни совершался, во всех его формах и проявлениях. Являясь объектом государственного терроризма, исходящего из-за нашей восточной границы, мы прекрасно понимаем необходимость искоренения этой угрозы во всем мире.

Пакистан и, я уверен, Совет не нуждаются в уроках цивилизованного поведения со стороны тех, кто практикует наихудшие формы подавления и государственного терроризма в отношении людей, находящихся в условиях их незаконной оккупации.

После недавнего возобновления боевых действий в Афганистане кое-кто утверждал, что некоторые граждане Пакистана участвуют в боевых действиях и что это служит доказательством участия Пакистана в конфликте. Это лживое и злостное обвинение, и Пакистан отвергает его. Вполне возможно и вероятно, что вследствие "прозрачности" границы между Пакистаном и Афганистаном молодые афганские беженцы могли вернуться в Афганистан и вполне могут участвовать в боевых действиях на стороне той или иной группы. Нельзя ожидать от Пакистана, что он будет насильно заставлять афганских беженцев оставаться в Пакистане, если они желают добровольно вернуться в Афганистан. Многие из этих беженцев за последние двадцать лет выросли в Пакистане, и их по ошибке вполне можно принять за пакистанцев. Однако их нельзя признать пакистанцами только в силу того, что они находились в Пакистане в качестве беженцев. Также вполне можно допустить, что некоторые пакистанцы могли по своей инициативе пересечь нашу границу с Афганистаном.

Безусловно, Пакистан нельзя обвинять в том, что он участвует в конфликте, на основании таких неубедительных доводов.

Прения по Афганистану проходят в подходящий момент. Мы надеемся, что Совет Безопасности будет и впредь содействовать установлению прочного и справедливого мира в Афганистане. Мир и стабильность вернутся в Афганистан, но не с помощью угроз о применении санкций и карательных мер, а с помощью интеграции, восстановления разрушенной страны, реабилитации народа и создания многоэтнического правительства через процесс внутриафганского диалога.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Пакистана за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - Постоянный наблюдатель Организации Исламская конференция при Организации Объединенных Наций г-н Мохтар Ламани, которому Совет направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ламани (говорит по-арабски): Прежде всего я хотел бы искренне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что нам предоставлена возможность выступить в ходе этих прений.

Выслушав полный и подробный доклад, который представил сегодня утром г-н Прендергаст, мы глубоко скорбим о страданиях афганского народа, который живет в столь сложных условиях из-за активизации и продолжения военных действий между воюющими сторонами, - боевых действий, которые сопровождаются ухудшением жизненных условий, гибелью людей, уничтожением материальных ценностей, нищетой и голодом во всех районах Афганистана, а также насильственным массовым перемещением людей, нарушением прав человека и дискриминацией в отношении женщин.

Участники Конференции Совета министров иностранных дел Организации Исламская конференция, проходившей с 28 июня по 1 июля 1999 года в Уагадугу, Буркина-Фасо, вновь подтвердили, что не может быть военного решения афганского кризиса. В пункте 4 резолюции 26/11 S Совет призвал афганские стороны воздержаться от применения силы и вновь вступить на путь диалога. В пункте 2 той же резолюции было подчеркнуто большое значение незамедлительного возобновления переговоров без каких-либо предварительных условий под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция (ОИК) в целях создания на широкой основе представительного и многоэтнического правительства.

Продолжение войны и усугубление боевых действий, несомненно, стимулируются поставкой воюющим сторонам оружия и военного снаряжения. Организация Объединенных Наций и ОИК во многих резолюциях подтверждали необходимость положить конец поступлению оружия в Афганистан и необходимость воздерживаться от вмешательства во внутреннюю ситуацию в Афганистане.

Кроме того, на Конференции в Уагадугу было подтверждено значение строгого соблюдения принципа невмешательства в дела Афганистана и подчеркнуто, что основная ответственность за мирное урегулирование ложится на сам афганский народ.

Тем не менее кризис, который характеризуется нестабильностью и все большим распространением наркотиков и увеличением их экспорта, стал предметом серьезной обеспокоенности для международного сообщества.

Я хотел бы подтвердить значение поддержки инициатив, направленных на достижение мирного решения. ОИК и ее Генеральный секретарь готовы поддержать любые усилия, направленные на прекращение этой трагедии. Мы надеемся, что наступит день, когда возобладают гармония, примирение и единство, которые позволят афганскому народу развивать свои ресурсы и направлять свою энергию на восстановление страны и ее социально-экономическое развитие.

В заключение я хотел бы приветствовать постоянные усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Мы также высоко оцениваем неустанные и искренние усилия Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану г-на Брахими. Я имел честь сопровождать его в одной из поездок. Дай Бог ему доброго здоровья и скорейшего выздоровления.

Нелегко будет вывести Афганистан из кризиса. Непременным условием здесь должно быть соблюдение местных, региональных и международных обязательств, а также соответствующих резолюций.

Председатель (говорит по-английски): В моем списке больше нет ораторов. Мне хотелось бы поблагодарить всех участников этих важных прений за их весьма полезный вклад, который явится основой будущих дискуссий Совета по этому вопросу.

От имени членов Совета я хочу обратиться к Секретариату с просьбой передать наши наилучшие пожелания г-ну Лахдару Брахими, Специальному посланнику Генерального секретаря по Афганистану, и пожелать ему полного и скорейшего выздоровления.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.